



## CHRIST THE SAVIOUR ORTHODOX CHRISTIAN CHURCH

*Orthodox Church in America • Diocese of Eastern Pennsylvania*  
5501 Old Locust Lane, Harrisburg, PA 17109  
WWW.CTSHBG.ORG • office “at” ctshbg.org

ARCHBISHOP MARK (Maymon)

**V. Rev. Stephen Vernak**, *Pastor*

Rt. Rev. Daniel Kovalak, *Attached*

Dn. John Shingara, *Attached*

Rdr. Christopher Rakowski, *Choir Director*

Dr. David Pawlush, *Parish Council President*

John Dotsey, *Treasurer*

OUR “WHY” - To experience and share Christ's love so that everyone we encounter finds healing, purpose, and eternal life.



And let us consider one another in order  
to stir up love and good works. *Hebrews 10:24*



## SUNDAY NOVEMBER 12, 2023

23RD SUNDAY AFTER PENTECOST — TONE 3. **Saint Varnava (Nastic)**. St. John the Merciful, Patriarch of Constantinople. Ven. Nilus the Faster, of Sinai. Bl. John “the Hairy”, Fool-for-Christ, in Rostov. Prophet Ahijah. Ven. Nilus the Myrrhgusher, of Mt. Athos.

**SCHEDULE:** *Hours – 9:10am; Divine Liturgy – 9:30am;* Church School & Annual Eritrean & Ethiopian Fellowship

*Readers:* 3rd Hour: **Manny Lopez** • 6th Hour: **Rdr. Leo Leer**  
*Epistle:* **Larry Smith** • *Post-Communion:* **Rdr. Matthew Lubecki**

# WELCOME TO OUR VISITORS!

*Interested in learning more?* Please visit our parish website ([www.ctshbg.org](http://www.ctshbg.org)), email (*pastor “at” ctshbg.org*) or call (717) 652-1825 our priest, **Fr. Stephen Vernak**.

## HYMNS & READINGS

**Troparion of the Resurrection, Tone VI** — The angelic powers were at Thy tomb; the guards became as dead men: Mary stood by Thy grave, seeking Thy most-pure body; Thou didst capture hell, not being tempted by it: Thou didst come to the Virgin, granting life; O Lord, Who didst rise from the dead, glory to Thee.

**Troparion, Tone VIII** — By a flood of tears, thou didst make the desert fertile; and thy longing for God brought forth fruits in abundance; by the radiance of miracles, thou didst illumine the whole universe, our holy father Nilus: pray to Christ our God, to save our souls.

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.*

**Kontakion, Tone II** — Thou didst distribute thy wealth to the poor, and, in return, didst obtain wealth from heaven, O John the merciful; therefore, we honour thee, and celebrate thy memory, O namesake of mercy!

*Now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Kontakion of the Resurrection, Tone VI** — When Christ God, the giver of life, raised all of the dead from the valleys of misery with His mighty hand, He bestowed resurrection on the human race: He is the Saviour of all, the resurrection, the life, and the God of all.

**PROKEIMENON - Tone VI:** O Lord, save Thy people, / and bless Thine inheritance! (*Resurrection*)

*Verse: To Thee, O Lord, will I call. O my God, be not silent to me!*

**EPISTLE:** (*Ephesians 2:4-10*) *Brethren:* God, who is rich in mercy, because of His great love with which He loved us, <sup>5</sup> even when we were dead in trespasses, made us alive together with Christ (by grace you have been saved), <sup>6</sup> and raised us up together, and made us sit together in the heavenly places in Christ Jesus, <sup>7</sup> that in the ages to come He might show the exceeding riches of His grace in His kindness toward us in Christ Jesus. <sup>8</sup> For by grace you have been saved through faith, and that not of yourselves; it is the gift of God, <sup>9</sup> not of works, lest anyone should boast. <sup>10</sup> For we are His workmanship, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand that we should walk in them.

### ALLELUIA VERSES:

*He who dwelleth in the shelter of the Most High will abide in the shadow of the heavenly God.*

*He will say to the Lord: "My Protector and my Refuge; my God, in Whom I trust."*

**GOSPEL:** (*Luke 10:25-37*) *At that time, behold, a certain lawyer stood up and tested Him, saying, "Teacher, what shall I do to inherit eternal life?"* <sup>26</sup> *He said to him, "What is written in the law? What is your reading of it?"* <sup>27</sup> *So he answered and said, " 'You shall love the LORD your God with all your heart, with all your soul, with all your strength, and with all your mind,' and 'your neighbor as yourself.' "* <sup>28</sup> *And He said to him, "You have answered rightly; do this and you will live."* <sup>29</sup> *But he, wanting to justify himself, said to Jesus, "And who is my neighbor?"* <sup>30</sup> *Then Jesus answered and said: "A certain man went down from Jerusalem to Jericho, and fell among thieves, who stripped him of his clothing, wounded him, and departed, leaving him half dead. <sup>31</sup> Now by chance a certain priest came down that road. And when he saw him, he passed by on the other side. <sup>32</sup> Likewise a Levite, when he arrived at the place, came and looked, and passed by on the other side. <sup>33</sup> But a certain Samaritan, as he journeyed, came where he was. And when he saw him, he had compassion. <sup>34</sup> So he went to him and bandaged his wounds, pouring on oil and wine; and he set him on his own animal, brought him to an inn, and took care of him. <sup>35</sup> On the next day, when he departed, he took out two denarii, gave them to the innkeeper, and said to him, "Take care of him; and whatever more you spend, when I come again, I will repay you." <sup>36</sup> So which of these three do you think was neighbor to him who fell among the thieves?"* <sup>37</sup> *And he said, "He who showed mercy on him." Then Jesus said to him, "Go and do likewise."*

**COMMUNION HYMN:** Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest! *Alleluia, Alleluia, Alleluia!*

## UPCOMING SERVICES & EVENTS

*Fr. Stephen at Diocesan Clergy Pre-Nativity Retreat Nov 13 & 14*

**Nov 13, Mon: ST. JOHN CHRYSOSTOM.** OCCSCP Meeting –11:30am @ Holy Trinity, Camp Hill

**Nov 14, Tue: APOSTLE PHILIP.** Pre-Trivia –6:30pm; Trivia Night –7pm

**Nov 15, Wed: BEGINNING OF THE NATIVITY FAST.** Pan-Orthodox Bible Study (Zoom) - noon; Ukrainian Holodomor Remembrance—noon @State Capitol; **Vespers – 6:30pm;** Confession & Choir Rehearsal

**Nov 16, Thu: ☩ HOLY APOSTLE MATTHEW.** Parish Council Mtg-6:30pm

**Nov 17, Fri:** Lilly Clergy Renewal Grant Meeting –6pm

**Nov 18, Sat: ☩** Christmas Cookie Baking –8:30am; **Vespers – 5pm;** Confession

**Nov 19, Sun: ☩ Hours – 9:10am; Divine Liturgy – 9:30am;** Church School & Fellowship w/ Zimbabwe Mission Trip Presentation. Youth Group –1pm; **Pan-Orthodox Service of Thanksgiving –5pm @** St. Nicholas, Oberlin, PA; Thanksgiving for the Needy items DUE

Readers: 3rd Hour: **Arun Gopinath •** 6th Hour: **Michelle G. w/Meera**

Epistle: **John Constantine •** Post-Communion: **Ray Rieck**

## PARISH NEWS

**Thanksgiving for the Needy:** Now until **Sun, Nov 19** we will be collecting **frozen turkeys, dry & canned goods** (check expiration date), as well as **gift cards** to bless our neighbors in need. *Thank you for your care for those whom Christ identifies Himself with* - [Matthew 25:35-40](#)

**Glory to God for All Things:** A **Pan-Orthodox Akathist of Thanksgiving** will be held on **Sun, Nov 19<sup>th</sup>** at 5pm @ St. Nicholas Serbian Orthodox Church in Oberlin (601 S. Harrisburg St, PA 17113).

**Parish Only Christmas Nut Roll Sale:** We are currently taking orders for nut, poppy seed & apricot rolls. The price is \$15.00 per roll & orders are due by **Sun, Nov 26<sup>th</sup>**. The pick-up date will be Sun., Dec 10<sup>th</sup> & to order contact **Debbie Hisiro**

**Help Needed for Christmas Nut Roll Baking:** We need volunteers for our nut roll baking. The schedule is as follows: **Sun, Dec 3** – Separate eggs (After Divine Liturgy); **Tue, Dec 5** – Baking at 8:30am – Bagging 5:00pm; **Thu, Dec 7** – Baking at 8:30am – Bagging & Clean-up 5pm.

**Trivia Night:** **Tue, Nov 14** social at 6:30pm & trivia @7pm. Theme - “All in the Family”. Questions? See Jay or Sheri Africa.

**REMEMBRANCE of the Ukrainian HOLODOMOR:** **Wed, Nov 15 at 12pm** in the Senate East Wing (State Capitol) to remember the “*The 90<sup>th</sup> Anniversary of the Holodomor (Genocide by Hunger)*” An exhibit open near the Capital fountain from Nov 13 - 15. Questions see Victor Bucharew.

**Christmas Cookie Baking:** Help is needed with baking the cookies for our annual Christmas Cookie sale. We will be baking on **Sat, Nov 18 at 8:30 am**. If you are able to help, please contact John or Jean Dotsey.

**Zimbabwe Presentation:** At Fellowship on **Sun, Nov 19**. Learn about **Dana Kenny's** mission trip this past August!

**Advent Adult Ed Series:** *"The World of the Bible", Plants, Animals, Flavors, Aromas, Medicine, Minds, & Hearts.* Compline at 6:30. **Lessons begin at 7pm** - Tue, Nov 21; Tues, Nov 28; Tues, Dec 5; & Tues, Dec 12.

**SAVE the DATE:** Free Christmas Concert at CTS on **Sun, Dec 17<sup>th</sup>** at **3pm**. Plan to invite family and friends!

**Clergy Renewal Grant:** The team who is investigating this national program to provide a 4 month renewal leave (sabbatical) for our priest and parish continues to meet and will have town halls on Sun, Dec 17 and Sun, Jan 14 at fellowship. To learn more see - Fr. Stephen, Denny Bupp, Eleanor Herman, Alice Mallick, Greg & Jenn Howanetz, or Joanne Wevodau.

**St. Jerome Book (Quarterly) Club:** New Book - *The Whole Counsel of God*" by Fr. Stephen DeYoung. Copies available in the parish bookstore soon. Discussion - **Sun, Jan 14 (2024) at 1pm**. Questions? See Joe McClure.

**Fellowship Hour:** All parishioners are asked to host a week by coordinating with the other families to decide on a menu. *Plan on approximately 150 parishioners.* **Look for email reminders for any updates to the schedule.** Contact **Christine Velott**

Nov 12: *Eritrean & Ethiopian Fellowship*  
Nov 19\*: Botros, Hanna, Lewis, & Lubecki families  
Nov 26\*: J. Dotsey, S. Dotsey, Henry, & Mallick families

## PARISH PRAYER LIST

*Names will be listed for 2 weeks unless requested.*

**NEWLY DEPARTED [40<sup>TH</sup> DAY]:** **William Sheaffer** (brother-in-law of John R. Barns) -Nov 8 [12/17]; **Pam** (friend of the Diflorio's) Nov 7 [12/16]; **Gene Weiss** (father of Melanie Hancher) -Oct 30 [12/8]; **Mark Maliniak** - Oct 22 [11/30]; **Irina Jilavdarova**; **Marilou Klipa** - Oct 16 [11/24]; **Glenn Treece** (husband of Natalie) - Oct 11 [11/19]; **Kim Maymon** (Ab. Marks sister) - Oct 9 [11/17]; **Gregory Nescott** - Oct 6 [11/14];

**ANNIVERSARIES OF DEPARTED:** **Angelo A. Branoff**, Nov 12 -21<sup>st</sup>; **Anna Russian**, mother of Joseph, Nov 12 - 26<sup>th</sup>; **John Sass**, brother of +Russell, Nov 12 - 30<sup>th</sup>; **Myles Cameron**, grandfather of Marina, Nov 12 -22<sup>nd</sup>; **Thomas Kessler**, grandfather of M. Tatiana Rutz, Nov 12 - 1<sup>st</sup>; **Alexander Burcz**, Barbara Cain's brother, Nov 13 - 56<sup>th</sup>; **Walter Onufrak**, Nov 13 - 4<sup>th</sup>; **Ira Lee Shenk**, Alice Mallick's brother, Nov 14 - 15<sup>th</sup>; **Anna Puchcarish**, Dotty Fedetz's cousin, Nov 14 - 8<sup>th</sup>; **Elaine R. Miller**, Heidi Kushlan's mother, Nov 14 - 40<sup>th</sup>; **Patriarch Pavle of Serbia**, Nov 15 - 14<sup>th</sup>; **Helen Katerman**, mother of Sbdn. Andrew, Nov 15 -9<sup>th</sup>; **Tatiana Pylypciw**, mother of John & grandmother of Molly, Nov 15 -1<sup>st</sup>; **Hubert C. Broskey**, brother-in-law of Elizabeth Hancher, Nov 16 -40<sup>th</sup>; **James Antonio**, father of Jim, Nov 16 - 2<sup>nd</sup>; **Harry Sysak**, Nov 17 - 3<sup>rd</sup>; **George Metrovka**, Michele Gopinath's great-uncle, Nov 17 - 4<sup>th</sup>; **G. Warren Barns**, uncle of John, Nov 17 -21<sup>st</sup>; **Donna Facynic**, wife of Rudolph, Nov 17 -20<sup>th</sup>; **Galina Fridrikhova**, Andrei Levkovich's grand-

mother, Nov 17 – 8<sup>th</sup>; **John Ressetar**, grandfather of +Fr. Dan, Nov 18 – 72<sup>nd</sup>;

**AILING - PARISHIONERS: FAMILY/FRIENDS:** **David** (friend of C. Kemp); **Tais** (cousin of C Kemp & L Mantle & niece of D. Fedetz); **Laura** (grandmother of R. & V. Baker); **Gregory** (brother of K. Kuchwara); **Presbytera Marina Lillian Thornburg** (Nora's Goddaughter); **Lois** (mother of J. Dunnevant). **Reba** (mother of S. Africa & L. Files); **Walt & Jerry "David"** (friends of B. Keener); **Thalia, Colton, & Gary** (aunt & cousins of Donna Bretz); **Barry** (L. Kalenevitch's brother); **Brandon** (family of J. Koach); **Dustin** (family of Rdr. Leo); **Child Julia; Melvin, & Frank** (D. Martins brother & friend); **Kay, Richard, & Anya** (aunt & friends of K. Leader); **Seraphima & John** (friend & brother of J. Barn's coworker); **Joyce** (mother of J. Reba); **Bob, Suzanne, & Natalie** (family & godchild of E. Herman); **Dennis Patrick** (nephew of D. Bupp); **Louise Bare;** ); **Edward** (Fr. Timothy Hojnicky's father); **May** (cousin of E. Saraff); **Carl** (brother of S. Demchak); **Isabella; Christine Perrin; Melanie & Alex** (friend & uncle of C. Yerke); **Alexandra, & Tamara** (B. Kuchta's family); **Bp. Matthias Moriak; Adley** (child of N. Somple's friend); **Aiden** (nephew of S. Hanna); **Robin** (son-in-law of E. Files); **Fred** (cousin of the Kormushoff's); **Maria** (friend of the Cain's); **Grace** (D. Fedetz sister-in-law); **Tom** (friend of D. Bupp & Kushlans); **M. Olga Klembara** (Larissa & Anita's aunt); **Joan, & Kim** (friends of the J. & A. Cole); **Hannes & Anne** (family of R. Rieck); **Pastor Charles, Mary, Peter, & Edwin**, (family & friends of the Leer's); **Owen, Paul, Anu, Steve, & Barry** (Hisiro family & friends); **Elle** (friend of J. McGreevy); **John** (brother of J. Krut); **Pam, Dan & Nina** (friends of D. Bupp); **Igumen David (Lewis); Neal** (D. Pawlush's brother); **James** (brother of M. Koviloff); **Grace, Karen, Lois, & Rich** (J. Mamay's sisters & friends); **Joan Therese & Dori** (mother & niece of N. Lubecki & J. Lewis); **Lynn** (Himes daughter-in-law); **Deana, Sandy, & Kelly** (friends of DiFlo-rio's); **Shirley** (L. Pawlush's mother); **child Joshua; M. Lisa Weremedic** (wife of Fr. James); **Janice & Emil** (J. Zuro & G. Leer's aunt & uncle); **child Fynn; Patty** (friend of K. Pankiw); **Mitchel** (Jean Dotsey's nephew); **Linda** (M. Sharon's mother); **Ap. Michael & M. Valeria Hatrak; Jacob** (brother of Pat Drebot); **Wendy** (M. Deamer's mother); **Mona** (sister of Ab. Mark); **Mary** (mother of S. Kellachow); **Mary & Nicholas** (family & friends of the Kuchta's); **Victoria, Erin & David** (friends of L. Smith); **Flora** (T. Gault's mother); **Vera** (Ressetar's family); **Bernadine, Lonnie & Fred** (Osuch family); **Mike, Jessica's & their families; Jonathan, Paul, Adam, Bev, Alynda, Ti-na, Mark, Jenny, Marilyn, Alicia, Shelby, & Jim** (family & friends of the Kushlans); **James, his father, Thelma, Shari, Darrell, Justo, Alexa, Thomas, Leida, Jesus, Marsha, Alexander, Anastasia, John, Brian, Timothy, Jessica, Saulo, Theodore, & Tanya**, (Lopez friends & family);

**HEALTH & WELL-BEING:** Those suffering from natural disasters. All victims of Sickness, Terror, War, Violence, Racism, Injustice & Civil Strife; **Metropolitan Paul & Archbishop John of Aleppo** *held hostage by Syrian Terrorists, for the suffering people of Israel, Palestine, Ethiopia, Eritrea, Ukraine, Haiti & Afghanistan, especially our citizens & soldiers who are in harms way;* **PARISHIONERS:** **Bill Dupkanick; Bahliby Kidane; John Coles; Carl Hisiro; Rebecca Brown; John Yerke; Elizabeth; Eli Mioff; Ann & Gerald Cole; M. Theo-**

dora Ressetar; Charlene Dardaris; Johnna; Terry Drebot; Patricia Drebot; Lazarus (Manny) & Samantha Lopez; Frank Bifano; Gail (Brigit) Goss; Mary Ellen Osuch; Natalie Treece; Evan M.; Tony Onufer; Ita (Stephanie) Snyder; John "Jack" Sweikert; Joseph Sembrot; Birikit & Hannah Zerat; Jeanne Zane; Teklu & Pazion Ogbamichael; Katherine Kudelko; M. Ap. Daniel & M. Myra Kovalak; Joseph (Moe) & Ruth Mazurek; Lazarus (Jonathan) Dunnavent; Kathryn Kellachow; Sue Wolfe; Daniel Bretz; Robin Kuzupas; Larry Lewis HOME-BOUND/CARE FACILITIES: Rita; Nicholas Demopoulos; Millicent Russell; EXPECTANT MOTHER(S): Brittany Kemp; M. Tatiana Rutz; Elva Lubecki; Emma Demopoulos; Jamie; Taylor Wilson; *and the children to be born of them*; Danielle Zuro; *and the child born of her*; COLLEGE STUDENTS: Tseday Afrassa; Eden Araya; Olivia Drozd; Grace & Evelyn Firestine; Jacob Herman; Shawn Jacob; Sophia Kellachow; Rdr. Vladimir Kellachow; Megan Kenny; Faniel Kesete; Flimon Kesete; Salina Kidane; Matthew Mikita; Zachary Matthews; Otilia Murariu; Molly Pylypciw; Rachel Reba; John Romain; Melat Tesfay; Siem Tesfay; Sophia Vernak; Jessica Williams; Cassandra Zart; Ashley; David, Dave; Peter; Wessam; MILITARY: Alexander; Valery; Conrad; Shawn; Benjamin; Rdr. Vladimir; Abel; Jacob; Gabriel; Matthew; David; Michael; Peter; Sean; Ian, Zachary; Josiah; Owen FAMILY & FRIENDS: Ron (cousin of Donna Bretz); Bill (C. Yerge's father); Jesse & Amelia (grandchildren of C. Dardaris); Christine (sister in law of the DiFlorio's); Steve G. (friend of J. McGreevy); Stacy & Mia (B. Keener's friends); Vera, Stan, Joe & Kandi (family & friends of Libby); Tony (K. Hertzler's husband); Ronald; Una; Jean & Robert (aunt & friend of Rdr. Leo); Anne (sister-in-law of R. Rieck); Mitchell, Deborah, Michael, Emily, Ezra (S. Kellachow's family); George, Matthew, Ed, George, & Terry (family & friends of J. Mamay); Kalei (family of K. Leader); Vicki, Ken, Ron, & Scott (friends of the Pankiw's); Jackie, Bruce, Shirley, Charlie, Connie, Helen, Rob & Jody (family & friends of the Mallick's); Cindy, Michael, & Kyle, (friends of B. Lenker); M. Natasha Lazor, Cindy, & Linda, (friends of M. Myra); Rosalie; David & Dawn (cousins of Chet); Alexandra; Masha, Ethan & Wesley (M. Cameron's family/friend); Nancy & family (Snyder's friends); Ryan, Stacey, Bryan, Curt, Thomas, Andrew, Priest Demetrius Nicoloudakis, Megan, Jacob & family, Georgia, Maria, Blake, Keisha, Dimitrios, child Evangelia, Kyle, Martha, Emma, Nicholas, Jack, Samuel, Christian, Theodore, Steve, John, Alexandra, Juan, Isaac, Daniel, Judy, Luke, Johnny, Leticia, Jim, Paul, Samuel, Faye, Jon, child Landon (family/friends of the Lopez's); MISSIONARIES: Jesse & Juanita Brandow (Guatemala); SEMINARIANS: Dn. Kyril & M. Olivia (*STS*); Dn. Seraphim & Elena Robertson *and* family (*STS*); Rdr. Nathan & Rebecca Jekel *and* family (*SVS*) CATECHUMEN(S): John Romain; Joseph Middelkoop; Owen & Jessica Williams; Rudelle Kerests; Richard & Corina Hall; Lydia Hall; Adriel Armstrong; Daniel Nuemann



## MANY YEARS!

*Please submit names and dates to office "at" ctsbbg.org*

**ANNIVERSARIES:** Dn. John & M. Xenia (*Sbaron*) Shingara –Nov 18;  
**Bogdan (*Buck*) & Kathleen Pankiw** – Nov 18;

**BIRTHDAYS:** Dottie Dimoff – Nov 12; Sophia Ressetar Viggiano  
– Nov 12; Benjamin Zart– Nov 13; Fissehaye Arefe – Nov 15; Vasile  
Murariu – Nov 15;

**NEWLY BAPTIZED:** Jacob Michael Zuro – Nov 11

## CANDLE OFFERINGS

*To donate, please see a vestryperson*

**7 Day Votive** is offered in Memory of **Samuel & Marlene Demchak**, from  
Suzanne

**2 Decorated Candles** are offered in Health & Salvation of the **Eritrean and  
Ethiopian community for their fellowship today.**

**1 Decorated Candle** is offered in Memory of **John Little**, from the Pankiw  
Family

